



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 17 december 2013

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 45.073/III/PF
[...]

[...]

Mevrouw de Adviseur-generaal,

Ter zitting van 13 december 2013 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd tegen een Franstalig inwonster van 1160 Brussel (mevrouw De Vos, Zwartkeeltjeslaan 147 B) omwille van het feit dat haar zoon van het examencentrum te Evere een attest van slagen ontving aangaande het theoretisch examen voor het behalen van het rijbewijs, waarvan de voorzijde in het Frans en de achterzijde in het Nederlands gesteld was.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u:

- dat de directie Certificatie en Inspectie van de FOD een onderzoek heeft gevoerd;
- dat de aanvragen tot voorlopig rijbewijs of aanvragen tot rijbewijs die aan de kandidaten worden overgemaakt wel degelijk in de taal gesteld worden waarin de examens plaatsvonden;
- dat een technische fout van het examencentrum de oorzaak is van de foutieve afdruk van het document dat aan de zoon van mevrouw [...] werd overgemaakt;
- dat een nieuw formulier bij het examencentrum aangevraagd kan worden, zodat de kandidaat de op de achterzijde vermelde verklaringen kan begrijpen en ondertekenen.

*

* *

De erkende centra voor de organisatie van de theoretische en praktische examens met het oog op het behalen van het rijbewijs dienen beschouwd te worden als diensten in de zin van artikel 1, § 1, 2°, en § 2, lid 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), in casu rechtspersonen die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen (cf. advies 42.122 van 22 juni 2011).

Daar zij niet onder het gezag van een openbare macht staan, zijn zij niet onderworpen aan de bepalingen die in de gecoördineerde taalwetten betrekking hebben op de organisatie van de diensten, op de rechtspositie van het personeel en op de door dit laatste verkregen rechten (artikel 1, § 2, 2° lid, SWT).

De SWT zijn er enkel op van toepassing binnen het kader en de perken van de hen opgedragen taak.

Het in de klacht bedoelde centrum, gevestigd in de Kolonel Bourgstraat 118 te 1140 Brussel, betreft de inwoners van de gemeenten uit Brussel-Oost alsook de gemeenten van de oostrand (Kraainem, Wezembeek-Oppem, Tervuren, Overijse, Hoeilaart).

Zijn werkkring bestrijkt gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad alsook gemeenten van het Nederlandse taalgebied (eentalige gemeenten van het Nederlandse taalgebied en faciliteitengemeenten van de rand).

Het betreft een gewestelijke dienst bedoeld door de bepalingen van artikel 35, § 1, b), die onderworpen is aan hetzelfde stelsel als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn en die, overeenkomstig artikel 19 van de SWT, in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal gebruikt, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Uit het antwoord blijkt dat het aan de klager overgemaakte document integraal in de taal gesteld had moeten zijn waarin het examen heeft plaatsgevonden, met name in het Frans.

De VCT is dan ook van oordeel dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Zij neemt akte van het feit dat een technische fout tot een foutieve afdruk van het document heeft geleid.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,

[...]